

# Honeywell

## Operating Manual



***RTH6350/RTH6450/RET93E0/RET95E0 Series***

Programmable Thermostat

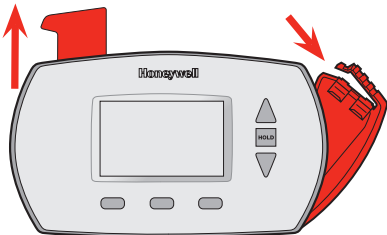


69-2415ES-05

**This manual covers the RTH6350, RTH6450, RET93E0, and RET95E0 models.**

### **Quick Reference Card**

Grasp and pull to see basic operating instructions at a glance.



### **Battery Holder**

Press down and pull to remove batteries. Batteries should be replaced once a year (see page 15).



**NOTE:** Remove battery holder; model number is on the battery holder. <sup>M28400</sup>

## **Need Help?**

For assistance with this product please visit <http://yourhome.honeywell.com> or call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**

**Read and save these instructions.**

® U.S. Registered Trademark.  
US Patent No. D542,677 and other patents pending  
Copyright © 2012 Honeywell International Inc. All rights reserved.

## Table of contents

### About your new thermostat

Thermostat features.....	2
Programming at a glance.....	3
Quick reference to controls.....	4
Quick reference to display.....	5

### Programming & Operation

Set time and day.....	6
Select fan setting (auto/on).....	7
Select system setting (heat/cool).....	8
Using program schedules.....	9
Program schedule overrides.....	13
Auto Changeover (RTH6450 and RET95E0 only).....	15
Built-in compressor protection.....	17
Smart Response® Technology.....	18

### Appendices

Battery installation.....	19
Customer assistance.....	20
In case of difficulty.....	21
Limited warranty.....	23

#### **This thermostat is ready to go!**

Your new thermostat is pre-programmed  
and ready to go.  
See [page 3](#) to check settings.

## About your new thermostat

Congratulations on the purchase of your new Honeywell thermostat. It has been designed to give you many years of reliable service and easy-to-use, push-button climate control.

### Features

- Easy-to-follow menu programming.
- One-touch temp control overrides program schedule at any time.
- Large, clear, backlit display is easy to read — even in the dark.
- Displays both room temperature and temperature setting.
- Removable battery holder for fast, easy replacement.
- Built-in compressor protection.

## This thermostat is ready to go!

Your new thermostat is pre-programmed and ready to go. All you have to do is set the time and day. Then check the settings below and change if needed:

1. **Set time and day (required for proper operation)**.....See page 6
2. **Select fan setting (Auto/On):** Preset to Auto.....To change, see page 7
3. **Select system setting (Heat/Cool):** Preset to Heat .....To change, see page 8
4. **Program schedules:** Preset to energy-saving levels while you're at work or asleep (assumes you wake at 6 am, leave at 8 am, return at 6 pm and go to bed at 10 pm) .....To change, see pages 9-11

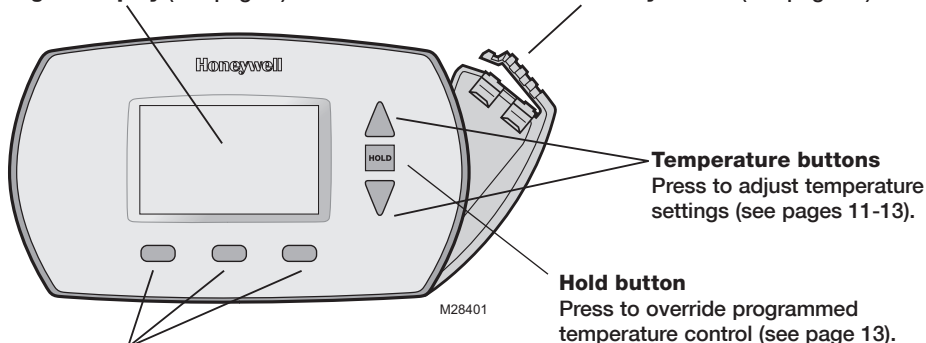


**ONE-TOUCH TEMP CONTROL:** You can override the program schedule at any time, and manually adjust the temperature (see pages 12-13).

## Quick reference to controls

**Digital display** (see page 5).

**Battery holder** (see page 15).



**Temperature buttons**  
Press to adjust temperature settings (see pages 11-13).

**Hold button**  
Press to override programmed temperature control (see page 13).

**Function buttons**

Press to select the function displayed just above each button.  
(Functions change depending on the task.)

## Quick reference to display screen

### Current inside temperature

### Low battery warning (see page 15)

### Current time/day (see page 6)

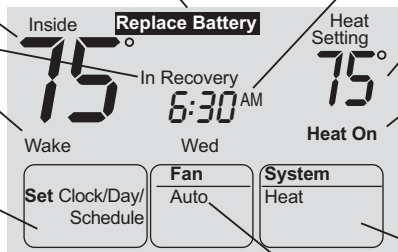
### Smart Response® technology in effect (see page 17)

### Current program period Wake/Leave/Return/Sleep (see pages 9-11)

### Set clock/day/schedule Press to set time, day or program schedules (see pages 6 & 11)

### Function buttons

Press the button beneath each function to view or change settings (functions change depending on the task)



### Temperature setting (see pages 11-13)

### System status

On when “calling” for heating or cooling; flashes when waiting for compressor restart (see page 14)

### System setting

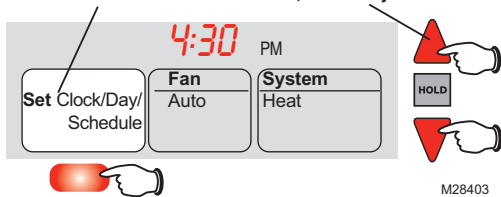
Heat/Cool/Off  
(see page 8)

### Fan setting

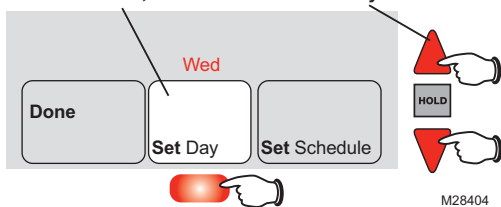
Auto/On (see page 7)

## Set the time and day

Press **SET CLOCK/DAY/SCHEDULE**, then adjust time



Press **SET DAY**, then select current day



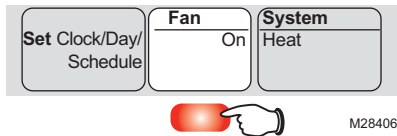
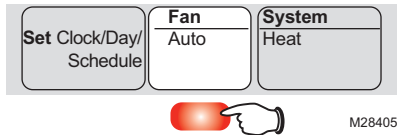
1. Press the **SET CLOCK/DAY/SCHEDULE** button, then press ▲ or ▼ to set the clock time.
2. Press the **SET DAY** button, then press ▲ or ▼ to select the day of the week.
3. Press **DONE** to save & exit.

**Note:** If the **SET CLOCK/DAY/SCHEDULE** option is not displayed, press **DONE** or **RUN SCHEDULE**.

**Note:** If the display flashes Set Clock, the thermostat will follow your settings for the weekday “Wake” time period until you reset the time and day.



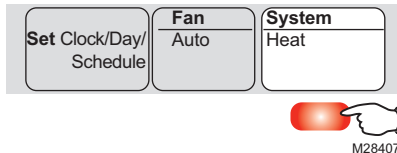
## Select the fan setting



Press the **FAN** button to select Auto or On.

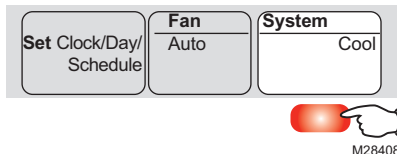
In "Auto" mode (the most commonly used setting), the fan runs only when the heating or cooling system is on. If set to "On," the fan runs continuously.


## Select the system setting



Press the **SYSTEM** button to select Heat, Cool or Off.

- **Heat:** Thermostat controls only the heating system.
- **Cool:** Thermostat controls only the cooling system.
- **Off:** Heating and cooling systems are off.
- **Auto** (RTH6450 and RET95E0 only): Thermostat automatically selects heating or cooling depending on the indoor temperature.



 **Note:** The Auto setting may not appear, depending on how your thermostat was installed.



**CAUTION: EQUIPMENT DAMAGE HAZARD.** To prevent possible compressor damage, do not operate cooling system when outdoor temperature is below 50 °F (10 °C).

## Save money by setting program schedules

It's easy to program your system for maximum energy savings. You can program four time periods each day, with different settings for weekdays, Saturday and Sunday.



### WAKE

6:00 am

70°

Set to the time you awaken and the temperature you want during the morning, until you leave for the day.



### LEAVE

8:00 am

62°

Set to the time you leave home and the temperature you want while you are away (usually an energy-saving level).



### RETURN

6:00 pm

70°

Set to the time you return home and the temperature you want during the evening, until bedtime.



### SLEEP





10:00 pm

62°

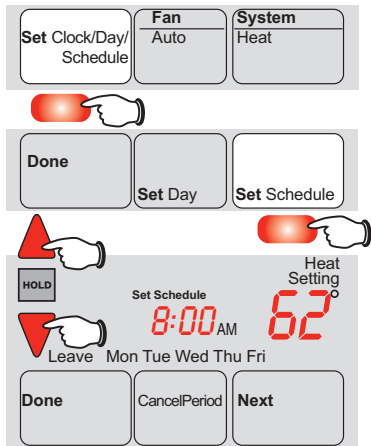
Set to the time you go to bed and the temperature you want overnight (usually an energy-saving level).

## Energy-saving settings for maximum cost savings

This thermostat is pre-set with energy-saving program settings. We recommend these settings, since they can reduce your heating/cooling expenses by as much as 33%. (See next page to adjust times and temperatures of each time period.)

		Heat (Mon-Fri)	Cool (Mon-Fri)	Heat (Sat-Sun)	Cool (Sat-Sun)
<b>Wake</b> (6:00 am)		70°	75°	70°	75°
<b>Leave</b> (8:00 am)		62°	83°	62° [Or cancel period]	83° [Or cancel period]
<b>Return</b> (6:00 pm)		70°	75°	70° [Or cancel period]	75° [Or cancel period]
<b>Sleep</b> (10:00 pm)		62°	78°	62°	78°

## To adjust program schedules (RTH6350 and RET95E0 only)



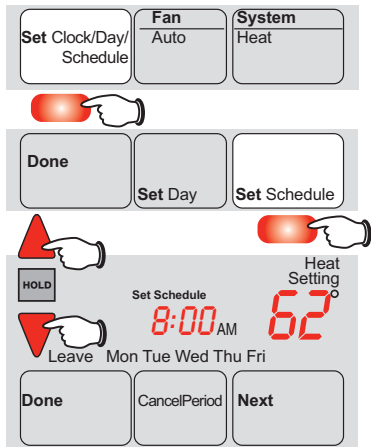
M28409

1. Press **SET CLOCK/DAY/SCHEDULE**, then **SET SCHEDULE**.
2. Press **▲** or **▼** to set your weekday Wake time (Mon–Fri), then press **NEXT**.
3. Press **▲** or **▼** to set the temperature for this time period, then press **NEXT**.
4. Set time and temperature for the next time period (Leave). Repeat steps 2 and 3 for each weekday time period.
5. Press **NEXT** to set weekend time periods (Sat–Sun), then press **DONE** to save & exit.

**Note:** Make sure the thermostat is set to the system you want to program (Heat or Cool).

**Note:** You can press **CANCEL PERIOD** to eliminate unwanted time periods (except Wake).

## To adjust program schedules (RTH6450 and RET95E0 only)



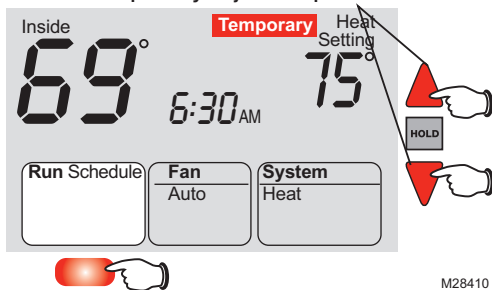
1. Press **SET CLOCK/DAY/SCHEDULE**, then **SET SCHEDULE**.
2. Press **▲** or **▼** to set your weekday Wake time (Mon–Fri), then press **NEXT**.
3. Press **▲** or **▼** to set the temperature for this time period, then press **NEXT**.
4. Set time and temperature for the next time period (Leave). Repeat steps 2 and 3 for each weekday time period.
5. Press **NEXT** to set Saturday time periods.
6. Press **NEXT** to set Sunday time periods, then press **DONE** to save & exit.

**Note:** Make sure the thermostat is set to the system you want to program (Heat or Cool).

**Note:** You can press **CANCEL PERIOD** to eliminate unwanted time periods (except Wake).

## Program schedule override (temporary)

Press to temporarily adjust temperature.



M28410

Press to cancel temporary setting and resume program schedule.

**Note:** Make sure the thermostat is set to the system you want to control (heat or cool).

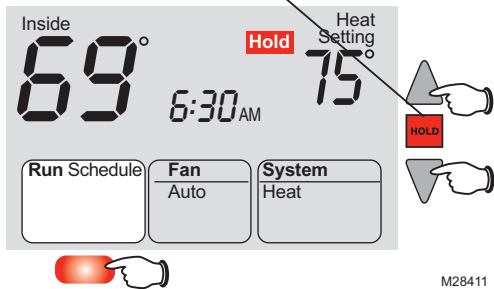
Press ▲ or ▼ to immediately adjust the temperature. This will temporarily override the temperature setting for the current time period.

The new temperature will be maintained only until the next programmed time period begins (see page 10). For example, if you want to turn up the heat early in the morning, it will automatically be lowered when you leave for the day.

To cancel the temporary setting at any time, press **RUN SCHEDULE**.

## Program schedule override (permanent)

Press to permanently adjust temperature.



Press to cancel "Hold" setting and resume program schedule.

**Note:** Make sure the thermostat is set to the system you want to control (heat or cool).

Press **HOLD** to permanently adjust the temperature. This will override the temperature settings for all time periods.

The "Hold" feature turns off the program schedule and allows you to adjust the thermostat manually, as needed.

Whatever temperature you set will be maintained 24 hours a day until you manually change it, or press **RUN SCHEDULE** to cancel "Hold" and resume the programmed schedule.



## **Auto Changeover (RTH6450 and RET95E0 only)**

Use this feature in climates where both air conditioning and heating are used on the same day. When the system mode is in Auto, the thermostat automatically selects heating or cooling depending on the indoor temperature.

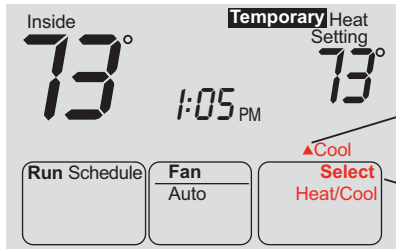
While in the Auto mode, if a schedule override takes place (temporarily or permanently) the thermostat will automatically adjust the cooling and heating settings to maintain a 3-degree separation between the cool and heat settings.

For example, if the heat temperature is raised to where it gets within 3-degrees of the cool setting, the display will show an up arrow next to “cool” to show the thermostat is raising the cool setting up to maintain a 3-dgreee separation.

Press the Select Heat/Cool button to select between the heat and cool to view/adjust either mode.

## Auto Changeover (RTH6450 and RET95E0 only)

If the cool temperature is lowered to where it gets close to the heat setting, an arrow next to heat will show the thermostat is lowering the heat setting down to maintain a 3-degree separation.



M27477

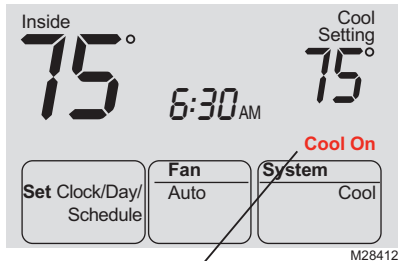
The triangle indicates the cool temperature is increasing to maintain 3 degrees between heat and cool settings.

Press Select Heat/Cool to set the heat or cool temperature.



**CAUTION:** To avoid possible compressor damage, do not use Auto Changeover if the outside temperature drops below 50°F (10°C).

## Built-in compressor protection



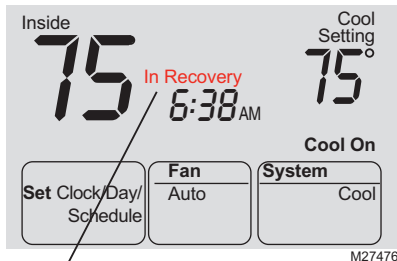
Message flashes until safe restart time has elapsed.

This feature helps prevent damage to the compressor in your air conditioning or heat pump system.

Damage can occur if the compressor is re-started too soon after shutdown. This feature forces the compressor to wait a few minutes before restarting.

During the wait time, the display will flash the message Cool On (or Heat On if you have a heat pump). When the safe wait time has elapsed, the message stops flashing and the compressor turns on.

## Smart Response® Technology

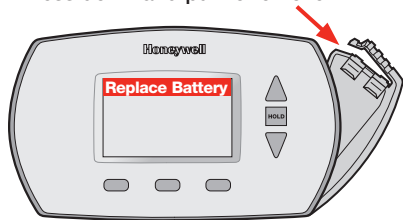


Displays when Smart Response is active.

**Smart Response® Technology:** This feature allows the thermostat to “learn” how long the furnace and air conditioner take to reach programmed temperature settings, so the temperature is reached at the time you set. For example: Set the Wake time to 6 am, and the temperature to 70°. The heat will come on before 6 am, so the temperature is 70° by the time you wake at 6. The message “In Recovery” is displayed when the system is activated before a scheduled time period.

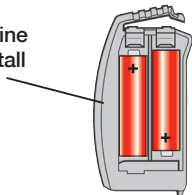
## Battery replacement

Press down and pull to remove.



M28413

Insert fresh AA alkaline batteries, then reinstall battery holder.



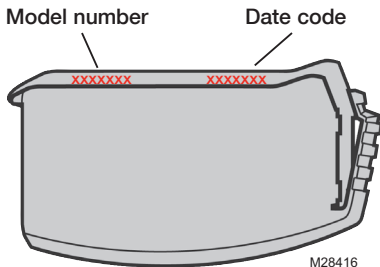
M28414

Install fresh batteries immediately when the **REPLACE BATTERY** warning begins flashing. The warning flashes about two months before the batteries are depleted.

Even if the warning does not appear, you should replace batteries once a year, or before leaving home for more than a month.

If batteries are inserted within two minutes, the time and day will not have to be reset. All other settings are permanently stored in memory and do not require battery power.

## Customer assistance



For assistance with this product, please visit <http://yourhome.honeywell.com>. Or call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**.

To save time, please remove the battery holder and note your model number and date code before calling.

### Accessories/replacement parts

To order, please call Honeywell Customer Care toll-free at **1-800-468-1502**.

Battery holder..... Part No. 50007072-001  
Cover plate assembly\* ..... Part No. 50002883-001

\*Use to cover marks left by old thermostats.

## In case of difficulty

If you have difficulty with your thermostat, please try the following suggestions. Most problems can be corrected quickly and easily.

- Display is blank**
- Make sure fresh AA alkaline batteries are correctly installed (see page 15).
- Temperature settings do not change**
- Make sure heating and cooling temperatures are set to acceptable ranges:
- Heat: 40° to 90°F (4.5° to 32°C).
  - Cool: 50° to 99°F (10° to 37°C).
- To restore default schedule settings**
- Follow these steps to restore default schedule settings (see page 10):
1. Press **SET CLOCK/DAY/SCHEDULE**.
  2. Press **SET SCHEDULE**.
  3. Press **DONE** and **NEXT** at the same time for 4 seconds.

## In case of difficulty

### Heating or cooling system does not respond

- Press **SYSTEM** button to set system to Heat. Make sure the temperature is set higher than the Inside temperature.
- Press **SYSTEM** button to set system to Cool. Make sure the temperature is set lower than the Inside temperature.
- Check circuit breaker and reset if necessary.
- Make sure power switch at heating & cooling system is on.
- Make sure furnace door is closed securely.
- Wait 5 minutes for the system to respond.

### “Cool On” or “Heat On” is flashing

- Compressor protection feature is engaged. Wait 5 minutes for the system to restart safely, without damage to the compressor (see page 14).

### Other problems

- If the above measures do not resolve the problem, check the In Case of Difficulty section in your thermostat **Installation Guide**.



## **1-year limited warranty**

Honeywell warrants this product, excluding battery, to be free from defects in the workmanship or materials, under normal use and service, for a period of one (1) year from the date of purchase by the consumer. If at any time during the warranty period the product is determined to be defective or malfunctions, Honeywell shall repair or replace it (at Honeywell's option).

If the product is defective,

- (i) return it, with a bill of sale or other dated proof of purchase, to the place from which you purchased it; or
- (ii) call Honeywell Customer Care at 1-800-468-1502. Customer Care will make the determination whether the product should be returned to the following address: Honeywell Return Goods, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, or whether a replacement product can be sent to you.

This warranty does not cover removal or reinstallation costs. This warranty shall not apply if it is shown by Honeywell that the defect or malfunction was caused by damage which occurred while the product was in the possession of a consumer.

Honeywell's sole responsibility shall be to repair or replace the product within the terms stated above. HONEYWELL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY LOSS OR DAMAGE OF ANY KIND, INCLUDING ANY INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES RESULTING, DIRECTLY OR INDIRECTLY, FROM ANY BREACH OF ANY WARRANTY, EXPRESS OR IMPLIED, OR ANY OTHER FAILURE OF THIS PRODUCT. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so this limitation may not apply to you.

## **1-year limited warranty**

THIS WARRANTY IS THE ONLY EXPRESS WARRANTY HONEYWELL MAKES ON THIS PRODUCT. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING THE WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED TO THE ONE-YEAR DURATION OF THIS WARRANTY.

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights which vary from state to state.

If you have any questions concerning this warranty, please write Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 or call 1-800-468-1502. In Canada, write Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/ Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V4Z9.



## **Automation and Control Solutions**

Honeywell International Inc.  
1985 Douglas Drive North  
Golden Valley, MN 55422

® U.S. Registered Trademark.  
© 2012 Honeywell International Inc.  
69-2415ES—05 M.S. Rev. 11-12  
Printed in U.S.A.

The Honeywell logo is displayed in a bold, red, sans-serif font. The letters are thick and closely spaced, with a slight shadow or depth to the characters.

# Honeywell

## Manual de funcionamiento



**Serie RTH6350/RTH6450/RET93E0/RET95E0**

Termostato programable

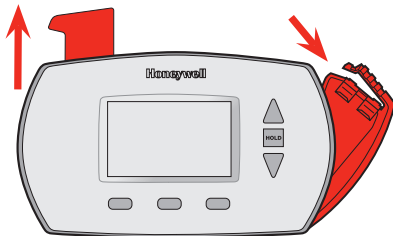


69-2415ES-05

**Este manual cubre los modelos RTH6350, RTH6450, RET93E0, y RET95E0.**

### **Tarjeta de referencia rápida**

Sujete la tarjeta y tire de ella para ver rápidamente las instrucciones de funcionamiento básicas.



### **Soporte de la batería**

Presione el soporte y tire de él para quitar las baterías.

Las baterías deben ser reemplazadas una vez al año (vea la página 15).



**NOTA:** Retire el soporte de la batería; el número de modelo está en el soporte de la batería.

M28400

## **¿Necesita asistencia?**

Para obtener asistencia relacionada con este producto, visite <http://yourhome.honeywell.com> o comuníquese con el número gratuito de servicio de atención al cliente de Honeywell, llamando al **1-800-468-1502**

## **Lea y guarde estas instrucciones.**

® Marca registrada de los EE. UU.

Patente en EE.UU: N° D542,677 y otras patentes pendientes

© 2012, Honeywell International Inc. Todos los derechos reservados.

## Índice

### Acerca de su nuevo termostato

Características del termostato.....	2
Programación rápida.....	3
Rápida referencia de los controles.....	4
Rápida referencia de la pantalla.....	5

### Programación y funcionamiento

Configure la hora y el día .....	6
Seleccione la configuración del ventilador ("auto/on" [automático/encendido]) .....	7
Seleccione la configuración del sistema ("heat/Cool" [calor/frío]) .....	8
Use los cronogramas del programa .....	9
Programe la anulación del cronograma ...	13
Conversión automática (RTH6450 y RET95E0 solamente).....	15
Protección del compresor incorporado ...	17
Tecnología Smart Response® .....	18

### Apéndices

Instalación de la batería.....	19
Ayuda al cliente .....	20
En caso de inconvenientes .....	21
Garantía limitada.....	23

### **¡Este termostato está listo para funcionar!**

Su nuevo termostato está preprogramado  
y listo para funcionar.  
Vea la página 3 para revisar  
las configuraciones.

## Acerca de su nuevo termostato

Felicitaciones por la compra del nuevo termostato Honeywell. El termostato ha sido diseñado para brindarle muchos años de funcionamiento confiable y para brindarle un control climático fácil de usar y con sólo apretar un botón.

### Características

- Programación con menú fácil de seguir.
- El control de temperatura al tacto anulará la configuración del programa en cualquier momento.
- Pantalla iluminada grande, transparente y fácil de leer, incluso en la oscuridad.
- Muestra la temperatura ambiente y la configuración de la temperatura.
- Soporte de la batería extraíble para un reemplazo rápido y fácil.
- Protección del compresor incorporado.



## ¡Este termostato está listo para funcionar!

Su nuevo termostato está preprogramado y listo para funcionar. Todo lo que tiene que hacer es configurar el día y la hora. Luego, revise las configuraciones de abajo y cámbielas si es necesario:

1. **Configure la hora y el día (necesario para un mejor funcionamiento)** ..... *Vea la página 6*
2. **Seleccione la configuración del ventilador (“Auto/on” [automático/encendido]):** Predetermine la función “Auto” ..... *Para cambiar, vea la página 7*
3. **Seleccione la configuración del sistema (“heat/cool” [calor/frío]):** Predetermine la función “Heat” ..... *Para cambiar, vea la página 8*
4. **Cronogramas del programa:** Predetermine los niveles de ahorro de energía para cuando esté en el trabajo o durmiendo (el termostato asume que usted se levanta a las 6 a. m., se va a las 8 a. m., regresa a las 6 p. m. y vuelve a acostarse a las 10 p. m.) ..... *Para cambiar, vea las páginas 9 a 11*

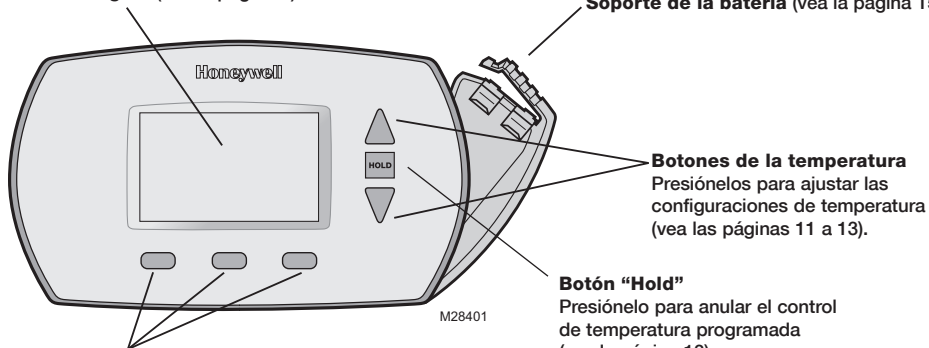


**CONTROL DE TEMPERATURA AL TACTO:** Usted podrá anular la configuración del cronograma en cualquier momento y ajustar manualmente la temperatura (vea las páginas 12 y 13).

## Rápida referencia de los controles

**Pantalla digital** (vea la página 5).

**Soporte de la batería** (vea la página 15).



**Botones de la temperatura**  
Presiónelos para ajustar las configuraciones de temperatura (vea las páginas 11 a 13).

**Botón "Hold"**  
Presiónelo para anular el control de temperatura programada (vea la página 13).

**Botones de funcionamiento**

Presiónelos para elegir la función que se muestra justo debajo de cada botón. (Las funciones cambian según la tarea).

## Rápida referencia de la pantalla

### Temperatura interior actual

Tecnología **Smart Response**® en funcionamiento (ver página 17)

### Período de programación actual

“Wake/Leave/Return/Sleep” (horas en que se despierta, se va de su casa, regresa y se duerme); (vea las páginas 9 a 11)

### Ajuste “clock/day/schedule”

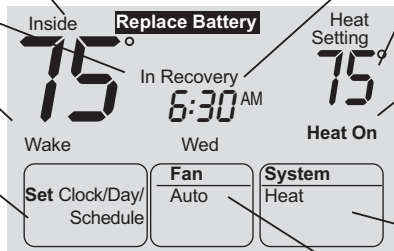
Presione estos botones para configurar la hora, el día o las configuraciones programadas (vea las páginas 6 y 11)

### Botones de funcionamiento

Presione el botón detrás de cada función para ver o cambiar las configuraciones (las funciones cambian según la tarea)

### Aviso de batería baja

(vea la página 15)



### Hora y día actuales

(vea la página 6)

### Configuración de temperatura

(vea las páginas 11 a 13)

### Estado del sistema

Encendido cuando selecciona calor o frío. Titila cuando espera que se reinicie el compresor (vea la página 14)

### Configuración del sistema “Heat/Cool/Auto/Off/Em Heat”

(calor/frío/automático/apagado/calentador de emergencia); (vea la página 8)

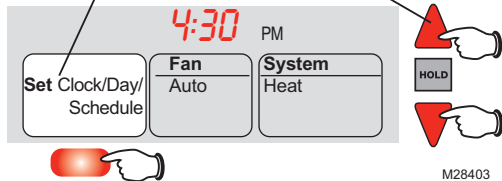
### Configuración del ventilador

“Auto/On” (vea la página 7)

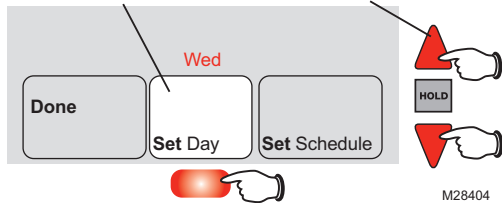
69-2415ES—05

## Configure la hora y el día

Presione "SET CLOCK/DAY/SCHEDULE", luego ajuste la hora



Presione "SET DAY" y luego seleccione el día actual

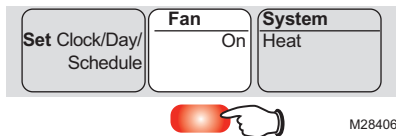
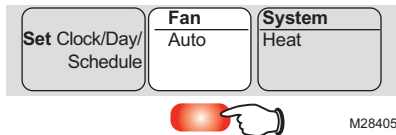


1. Presione el botón "SET CLOCK/DAY/SCHEDULE", luego, presione ▲ o ▼ para configurar la hora del reloj.
2. Presione el botón "SET DAY" (configuración del día), luego, presione ▲ o ▼ para configurar la hora del reloj.
3. Presione "DONE" (listo) para guardar y salir.

**Nota:** Si la opción "SET CLOCK/DAY/SCHEDULE" no se muestra, presione "DONE" o "RUN SCHEDULE" (funcionamiento del cronograma).

**Nota:** Si la pantalla muestra destellos de "Set Clock", el termostato seguirá sus configuraciones para los días de semana del período de tiempo "Wake" hasta que vuelva a configurar la hora y el día.

## Seleccione la configuración del ventilador



Presione el botón “FAN” para seleccionar “Auto” o “On”.

En el modo “Auto”, la configuración usada comúnmente, el ventilador funciona solamente cuando la calefacción o el sistema de enfriamiento están encendidos. Si se fija en “On”, el ventilador funciona sin interrupción.


## Seleccione la configuración del sistema



M28407



M28408

 **Nota:** Quizás la configuración Auto (automático) del sistema no aparezca, dependiendo de como haya sido instalado el termostato.

69-2415ES—05

Presione el botón **“SYSTEM”** para seleccionar **“Heat”**, **“Cool”** o **“Off”**.

- **“Heat”**: El termostato controla solamente el sistema de calefacción.
- **“Cool”**: El termostato controla solamente el sistema de enfriamiento.
- **“Off”**: Los sistemas de calefacción y enfriamiento están apagados.
- **“Auto”** (RTH6450 y RET95E0 solamente): El termostato elige automáticamente cuándo calentar o enfriar, dependiendo de la temperatura interior.



**PRECAUCIÓN: PELIGRO DE DAÑO EN EL EQUIPO.** Para evitar posibles daños en el compresor, no haga que el termostato funcione cuando la temperatura exterior sea inferior a 50 °F (10 °C).

## Ahorre dinero configurando los cronogramas del programa

Es fácil programar su sistema que permite un ahorro máximo de energía. Usted puede programar cuatro períodos de tiempo por día, con diferentes configuraciones para los días de semana, sábado y domingo.



**“WAKE”**

6:00 a. m.

70°

Programa la hora en que se despierta y la temperatura que quiere durante la mañana, hasta que usted se va de su casa.



**“LEAVE”**

8:00 a. m.

62°

Programa la hora en que usted se va de su casa y la temperatura que quiere mientras no esté en su casa (por lo general, un nivel de ahorro de energía).



**“RETURN”**

6:00 p. m.

70°

Programa la hora en que regresa a su casa y la temperatura que quiere durante la tarde hasta que se va a dormir.



**“SLEEP”**





10:00 p. m.

62°

Programa la hora en que usted se va a dormir y la temperatura que quiere durante toda la noche (por lo general, un nivel de ahorro de energía).

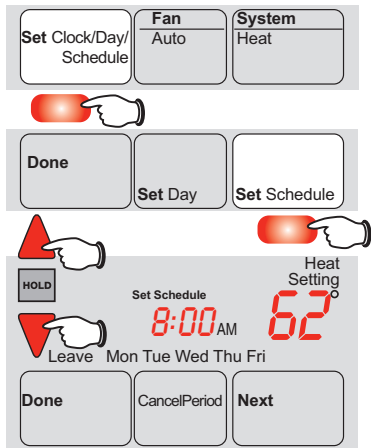
## Configuraciones de ahorro de energía para máximo ahorro de costos

Este termostato viene predeterminado con configuraciones para un programa de ahorro de energía. Recomendamos estas configuraciones debido a que reducen los gastos de calefacción y enfriamiento hasta en un 33%. Vea la siguiente página para ajustar las horas y las temperaturas de cada período de tiempo.

		<b>"Heat"</b> (de lunes a viernes)	<b>"Cool"</b> (de lunes a viernes)	<b>"Heat"</b> (sábado y domingo)	<b>"Cool"</b> (sábado y domingo)
<b>"Wake"</b> (6:00 a. m.)		70°	75°	70°	75°
<b>"Leave"</b> (8:00 a. m.)		62°	83°	62° <small>[O cancele el período]</small>	83° <small>[O cancele el período]</small>
<b>"Return"</b> (6:00 p. m.)		70°	75°	70° <small>[O cancele el período]</small>	75° <small>[O cancele el período]</small>
<b>"Sleep"</b> (10:00 p. m.)		62°	78°	62°	78°



## Para ajustar los cronogramas del programa (RTH6350 y RET95E0)



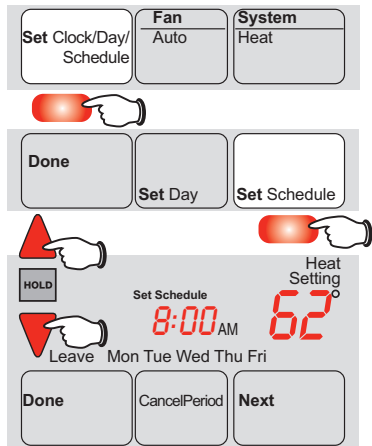
M28409

1. Presione “SET CLOCK/DAY/SCHEDULE” y luego “SET SCHEDULE”.
2. Presione ▲ o ▼ para configurar la hora en que se despierta los días de la semana (de lunes a viernes), luego presione “NEXT”.
3. Presione ▲ o ▼ para configurar la temperatura para este período de tiempo, luego, presione “NEXT”.
4. Configure la hora y la temperatura para el próximo período de tiempo (“Leave”). Repita los pasos 2 y 3 para cada día de la semana.
5. Presione “NEXT” para configurar los días de fin de semana (sábado y domingo), luego, presione “DONE” para guardar y salir.

**Nota:** Asegúrese de que el termostato esté configurado con el sistema que quiere programar (calor o frío).

**Nota:** Puede presionar “CANCEL PERIOD” (cancelar período) para eliminar los períodos no deseados (excepto “Wake”).

## Para ajustar los cronogramas del programa (RTH6450 y RET95E0)



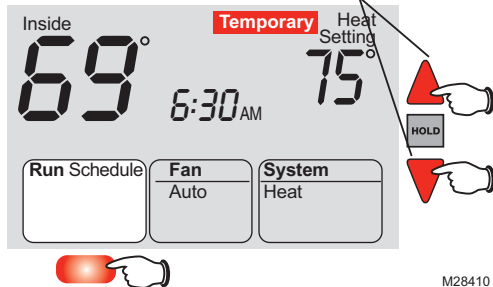
1. Presione “SET CLOCK/DAY/SCHEDULE” y luego “SET SCHEDULE”.
2. Presione ▲ o ▼ para configurar la hora en que se despierta los días de la semana (de lunes a viernes), luego presione “NEXT”.
3. Presione ▲ o ▼ para configurar la temperatura para este período de tiempo, luego, presione “NEXT”.
4. Configure la hora y la temperatura para el próximo período de tiempo (“Leave”). Repita los pasos 2 y 3 para cada día de la semana.
5. Presione NEXT (siguiente) para configurar los períodos de tiempo del sábado.
6. Presione NEXT (siguiente) para configurar los períodos de tiempo del domingo, y seguidamente presione DONE (terminado) para guardar y salir.

**Nota:** Asegúrese de que el termostato esté configurado con el sistema que quiere programar (calor o frío).

**Nota:** Puede presionar “CANCEL PERIOD” (cancelar período) para eliminar los períodos no deseados (excepto “Wake”).

## Programa la anulación del cronograma (temporario)

Presione para ajustar temporariamente la temperatura.



M28410

Presione para anular la configuración temporaria y volver al cronograma del programa.

**Nota:** Asegúrese de que el termostato esté configurado con el sistema que usted quiere controlar (calor o frío).

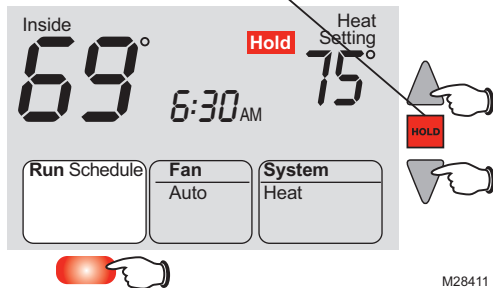
Presione ▲ o ▼ para ajustar la temperatura en forma inmediata. Esto anulará temporariamente la configuración de la temperatura para el período de tiempo actual.

La nueva temperatura se mantendrá solamente hasta que comience el próximo período programado (vea la página 10). Por ejemplo, si quiere aumentar el calor a la mañana temprano, disminuirá automáticamente más tarde, cuando usted se vaya de su casa.

Para cancelar la configuración en cualquier momento, presione “RUN SCHEDULE”.

## Programa la anulación del cronograma (permanente)

Presione para ajustar permanentemente la temperatura.



M28411

Presione para anular la configuración "Hold" y volver al cronograma del programa.

**Nota:** Asegúrese de que el termostato esté configurado con el sistema que usted quiere controlar (calor o frío).

Presione "HOLD" para ajustar permanentemente la temperatura. Esto anulará las configuraciones de la temperatura para todos los periodos de tiempo.

La función "Hold" apaga el cronograma del programa y le permite ajustar el termostato manualmente, según sea necesario.

Cualquiera que sea la temperatura que configure, ésta se mantendrá las 24 horas del día, hasta que la cambie manualmente o presione "RUN SCHEDULE" para anular "Hold" y retomar el cronograma.

## **Conversión automática (RTH6450 y RET95E0 solamente)**

Utilice esta característica en climas donde se utilicen tanto el aire acondicionado como la calefacción durante el mismo día. Cuando el sistema está configurado en Auto (automático), el termostato elige automáticamente cuándo calentar o enfriar, dependiendo de la temperatura interior.

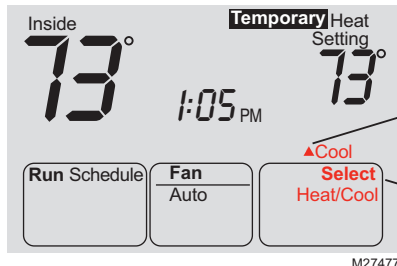
Mientras está en la modalidad Auto (automático), si ocurre una anulación del cronograma (temporal o permanente) el termostato ajustará automáticamente las configuraciones de frío y calor para mantener una separación de 3 grados entre ellas.

Por ejemplo, si la temperatura de calefacción se eleva a un punto donde queda a 3 grados de la configuración de aire acondicionado, la pantalla mostrará una flecha ascendente al lado de “cool” (frío) para mostrar que el termostato está elevando la configuración de frío para mantener una separación de 3 grados.

Presione el botón Select Heat/Cool (selección de calor/frío) para elegir entre el calor y el frío para ver/ajustar cualquier modalidad.

## Conversión automática (RTH6450 y RET95E0 solamente)

Si la temperatura fría desciende a donde queda cercana a la configuración de calefacción, una flecha al lado del calor mostrará que el termostato está bajando la configuración de calor para mantener una separación de 3 grados.



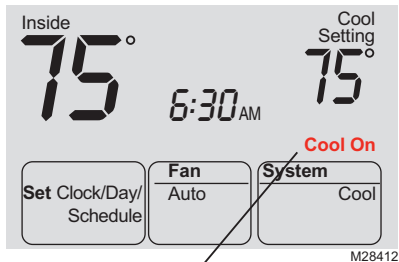
El triángulo indica que la temperatura fría está aumentando para mantener 3 grados entre las configuraciones para calor y frío.

Presione Select Heat/Cool (selección de calor/frío) para colocar la temperatura de calor o frío.



**PRECAUCIÓN:** Para evitar posibles daños al compresor, no utilice la Conversión Automática si la temperatura externa es inferior a 50°F (10°C).

## Protección del compresor incorporado



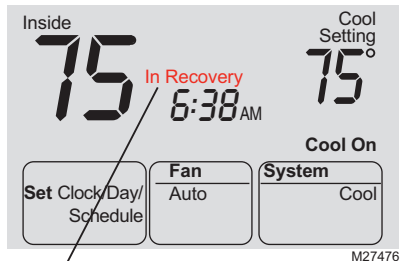
El mensaje titila hasta que haya transcurrido el tiempo de reinicio de seguridad.

Esta función ayuda a prevenir el daño del compresor en su acondicionador de aire o en su sistema de bomba de calor.

El compresor puede dañarse si se vuelve a iniciar inmediatamente después de ser apagado. Esta característica hace que el compresor demore unos minutos antes de volver a iniciarse.

Durante el tiempo de espera, el indicador mostrará el mensaje “Cool On” (o “Heat On” si tiene una bomba de calor). Cuando haya transcurrido el tiempo de espera de seguridad, el mensaje dejará de titilar y se encenderá el compresor.

## Tecnología Smart Response®



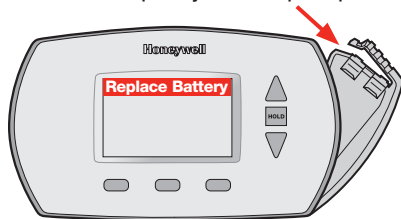
Se muestra cuando Smart Response está activa.

**Tecnología Smart Response®:** Permite que el termostato “aprenda” cuánto tiempo les lleva a la estufa y al acondicionador de aire alcanzar la temperatura programada, de modo que se alcance la temperatura a la hora fijada. Por ejemplo, fije la hora de levantarse a las 6 AM y la temperatura a 70°. La calefacción se encenderá antes de las 6 AM, para que la temperatura alcance los 70° cuando usted se despierte a las 6. El mensaje “In Recovery” aparecerá en pantalla cuando el sistema se active antes del horario del período fijado.



## Reemplazo de la batería

Presione el soporte y tire de él para quitar.

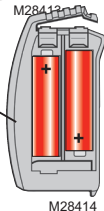


Instale las baterías nuevas inmediatamente cuando la advertencia "REPLACE BATTERY" (reemplazo de baterías) comience a titilar. La advertencia titilará durante alrededor de dos meses antes de que se consuman las baterías.

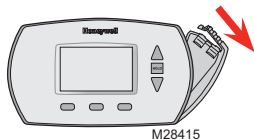
Aunque la advertencia no aparezca, deberá reemplazar las baterías una vez por año o antes de abandonar el hogar por más de un mes.

Si las baterías se colocan antes de que transcurran dos minutos, el tiempo y el día no deberán ser configurados nuevamente. Todos los ajustes se almacenan de manera permanente en la memoria y no requieren energía de la batería.

Inserte dos baterías nuevas AA alcalinas, luego, vuelva a instalar el soporte de la batería.

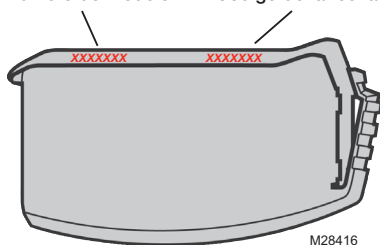


## Ayuda al cliente



M28415

Número de modelo      Código de la fecha



M28416

Para obtener asistencia relacionada con este producto, visite <http://yourhome.honeywell.com>. O comuníquese con el número gratuito de Atención al cliente de Honeywell **1-800-468-1502**.

Para ahorrar tiempo, anote el número de modelo y el código de fecha antes de llamar.

### Accesorios y piezas de repuesto

Para hacer el pedido, comuníquese con el número gratuito de Atención al cliente de Honeywell **1-800-468-1502**.

Soporte de la batería ..... N.º de pieza 50007072-001

Ensamblado de la placa

de cubierta\* ..... N.º de pieza 50002883-001

\* Úselo para cubrir las marcas que dejan los termostatos viejos.

## En caso de inconvenientes

Si tiene dificultades con el termostato, intente seguir las sugerencias que se indican a continuación. La mayoría de los problemas pueden corregirse rápida y fácilmente.

**La pantalla está vacía**

- Asegúrese de que las baterías AA alcalinas estén instaladas correctamente (vea la página 15).

**Las configuraciones de la temperatura no cambian**

Asegúrese de que las temperaturas de calor y frío estén configuradas en rangos aceptables:

- “Heat”: De 40 °F a 90 °F (de 4,5 °C a 32 °C).
- “Cool”: De 50 °F a 99 °F (de 10 °C a 37 °C).

**Para restituir las configuraciones predeterminadas del programa**

Siga estos pasos para restituir las configuraciones predeterminadas del programa (vea la página 10):

1. Presione “SET” “CLOCK/DAY/SCHEDULE”.
2. Presione “SET” “CLOCK/DAY/SCHEDULE”.
3. Presione “DONE” y “NEXT” al mismo tiempo durante 4 segundos.

## En caso de inconvenientes

### El sistema de calefacción o enfriamiento no responde

- Presione el botón “SYSTEM” para configurar el sistema en “Heat”. Asegúrese de que la temperatura sea más alta que la temperatura interna.
- Presione el botón “SYSTEM” para configurar el sistema en “Cool”. Asegúrese de que la temperatura sea más baja que la temperatura interna.
- Controle el interruptor de circuito y, si es necesario, reinícielo.
- Asegúrese de que el interruptor de energía del sistema de calefacción y enfriamiento esté encendido.
- Asegúrese de que la puerta del sistema de calefacción esté bien cerrada.
- Espere 5 minutos para que responda el sistema.

### El mensaje “Cool On” o “Heat On” titila

- La función de la protección del compresor está funcionando. Espere 5 minutos para que el sistema se vuelva a iniciar de forma segura, sin dañar el compresor (vea la página 14).

### Otros inconvenientes

- Si la medida antes descrita no soluciona el problema, vea la sección En caso de inconvenientes de la **Guía de instalación** del termostato.

## Garantía limitada de 1 año

Honeywell garantiza este producto, a excepción de la batería, por el término de un (1) año contra cualquier defecto de fabricación o de los materiales, a partir de la fecha de compra por parte del consumidor. Si en cualquier momento durante el período de garantía se verifica que el producto tiene un defecto o que funciona mal, Honeywell lo reparará o reemplazará (a elección de Honeywell).

Si el producto tiene defectos,

- (i) devuélvalo, con la factura de venta u otra prueba de compra fechada, al lugar donde lo compró; o
- (ii) comuníquese con el Centro de atención al cliente de Honeywell al 1-800-468-1502. Atención al cliente decidirá si se debe devolver el producto a la siguiente dirección: Devolución de mercaderías de Honeywell, Dock 4 MN10-3860, 1885 Douglas Dr. N., Golden Valley, MN 55422, o si se le puede enviar un producto en reemplazo.

Esta garantía no cubre los costos de extracción o reinstalación. Esta garantía no se aplicará si Honeywell demuestra que el defecto o mal funcionamiento estaba causado por daños ocurridos mientras el producto estaba en posesión de un consumidor.

La única responsabilidad de Honeywell será reparar o reemplazar el producto dentro de los plazos establecidos anteriormente. HONEYWELL NO RESPONDERÁ POR LA PÉRDIDA O DAÑO DE NINGÚN TIPO, INCLUIDO EL DAÑO INCIDENTAL O INDIRECTO

## **Garantía limitada de 1 año**

DERIVADO, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, DEL INCUMPLIMIENTO DE LAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, O DE OTRAS FALLAS DE ESTE PRODUCTO. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación del daño incidental o indirecto, entonces, esta limitación puede no resultar aplicable a su caso.

LA PRESENTE GARANTÍA ES LA ÚNICA GARANTÍA EXPRESA QUE HONEYWELL PROPORCIONA RESPECTO DE ESTE PRODUCTO. LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, INCLUÍDAS LAS GARANTÍAS DE COMERCIABILIDAD Y APTITUD PARA UN OBJETIVO PARTICULAR, ESTÁ LIMITADA A LA DURACIÓN DE UN AÑO DE LA PRESENTE GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las limitaciones sobre la duración del período de una garantía implícita, entonces la limitación anterior puede no resultar aplicable a su caso.

Esta garantía le brinda derechos legales específicos, y usted podrá tener otros derechos que varían según el estado.

Si tiene preguntas sobre la presente garantía, sírvase escribir a Honeywell Customer Relations, 1985 Douglas Dr, Golden Valley, MN 55422 o llamar al 1-800-468-1502.

En Canadá, escriba a Retail Products ON15-02H, Honeywell Limited/Honeywell Limitée, 35 Dynamic Drive, Toronto, Ontario M1V4Z9.



## **Soluciones para automatización y control**

Honeywell International Inc.  
1985 Douglas Drive North  
Golden Valley, MN 55422

® Marca registrada de los EE. UU.  
© 2012 Honeywell International Inc.  
69-2415ES—05 M.S. Rev. 11-12  
Impreso en EE. UU.

The Honeywell logo, consisting of the word "Honeywell" in a bold, red, sans-serif font.